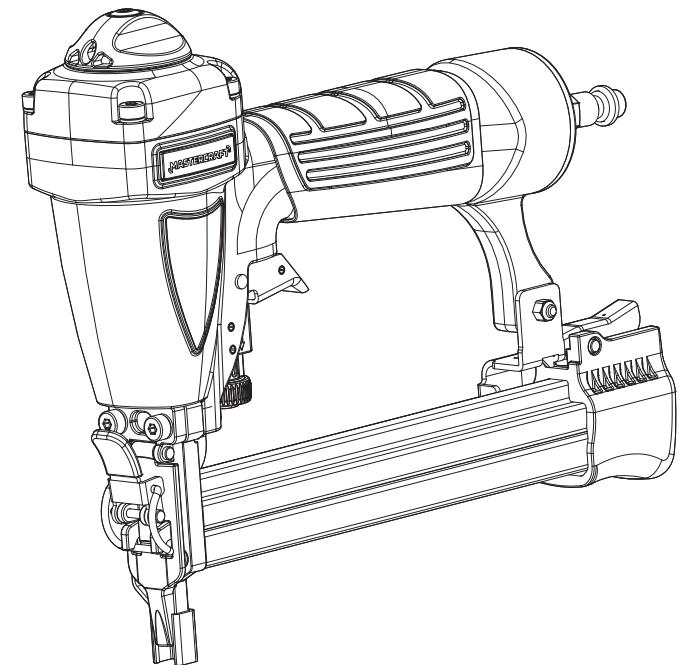




N° de modèle : 058-8132-2

## AGRAFEUSE PNEUMATIQUE



### IMPORTANT :

Pour votre sécurité, lisez et suivez toutes les consignes de sécurité et d'utilisation avant d'utiliser cette agrafeuse. Conservez ce guide aux fins de consultation ultérieure.

**GUIDE  
D'UTILISATION**

<b>TABLE DES MATIÈRES</b>	
FICHE TECHNIQUE	3
CONSIGNES DE SÉCURITÉ	4
SCHÉMA DES PIÈCES CLÉS	8
RENSEIGNEMENTS TECHNIQUES	9
TYPES D'AGRAFES	12
CONSIGNES D'UTILISATION	13
ENTRETIEN	18
DÉPANNAGE	19
VUE ÉCLATÉE	21
LISTE DES PIÈCES	22
GARANTIE	23

**REMARQUE :** Si des pièces sont manquantes ou endommagées, ou si vous avez des questions, veuillez appeler notre service d'assistance téléphonique sans frais au 1 800 689-9928.



#### CONSERVEZ CES CONSIGNES

Ce guide contient des consignes de sécurité et d'utilisation importantes. Lisez et respectez toutes les instructions lorsque vous utilisez cet article.

**FICHE TECHNIQUE**

Capacité	100 agrafes
Largeur des branches	7/32 po
Taille des agrafes	Branches étroites de 7/32 po de calibre 18 (1/2 à 1 po)
Pression de fonctionnement	De 70 à 110 lb/po <sup>2</sup> (4,8 à 7,5 bar)
Consommation d'air	0,028 pi <sup>3</sup> /cycle à 90 lb/po <sup>2</sup>
Poids	3 lb 1 oz (1,4 kg)
Entrée d'air	1/4 po, 18 filets NPT

Pied cubique (pi<sup>3</sup>) : débit volumétrique de l'air corrigé selon des conditions normalisées de température et de pression.

NPT : National Pipe Thread.

**CONSIGNES DE SÉCURITÉ**

Le présent guide contient des renseignements relatifs à la SÉCURITÉ PERSONNELLE et à la PRÉVENTION DES PROBLÈMES D'ÉQUIPEMENT. Il est très important de lire attentivement et de bien comprendre ce guide avant d'utiliser le produit. Les symboles ci-dessous servent à indiquer cette information.

**DANGER!**

Danger potentiel qui entraînera de graves blessures ou la mort.

**AVERTISSEMENT!**

Danger potentiel qui pourrait entraîner de graves blessures ou la mort.

**ATTENTION!**

Danger potentiel qui pourrait entraîner des blessures ou des dommages à l'équipement.

**SÉCURITÉ PERSONNELLE**

Ces mises en garde servent à assurer la sécurité de l'utilisateur et des gens qui l'aident. Veuillez prendre le temps de les lire et de bien les comprendre. Assurez-vous de lire et de comprendre ce guide avant d'utiliser cet outil. Veillez à ce que tout autre utilisateur lise et comprenne ce guide avant d'utiliser cet outil.

**REMARQUE :** Le terme « Remarque » est utilisé pour communiquer au lecteur un renseignement essentiel sur le produit.



- N'utilisez pas d'oxygène ni aucun autre combustible ou gaz embouteillés pour faire fonctionner des outils pneumatiques Ignorer cet avertissement peut entraîner une explosion, des blessures graves ou la mort. Utilisez uniquement de l'air comprimé pour faire fonctionner des outils pneumatiques. Utilisez un tuyau d'au moins 25 pi (7,6 m) pour relier l'outil au compresseur uniquement. Le non-respect de cette consigne peut entraîner des blessures graves ou la mort.



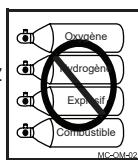
- Risque d'inhalation :** N'inhalez jamais l'air directement produit par le compresseur.



- Risque de choc électrique :** N'exposez pas le compresseur à la pluie. Rangez-le à l'intérieur. Débranchez le compresseur de la source d'alimentation avant de procéder à son entretien. Le compresseur doit être branché sur une prise mise à la terre. N'utilisez pas d'adaptateur branché à une prise mise à la terre.



- Risque de blessures :** Ne dirigez pas le tuyau d'air comprimé vers vous-même, des personnes ou des animaux.



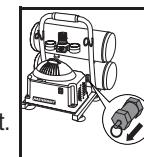
- Risque de brûlures :** La pompe et le collecteur génèrent des températures élevées. Pour éviter les brûlures ou toute autre blessure, ne touchez pas à la pompe, au collecteur ou au tube de transfert lorsque le compresseur est en marche. Laissez les composantes refroidir avant de manipuler l'appareil ou d'y apporter toute réparation ou tout entretien. Tenez le compresseur hors de la portée des enfants et des animaux en tout temps.



- Risque d'explosion :** Ne réglez pas le pressostat ni la soupape de sûreté pour quelque raison que ce soit. Ils ont été prérglés en usine pour correspondre à la pression maximale du compresseur. Toute modification au pressostat ou à la soupape de sûreté peut entraîner des blessures ou des dommages matériels.



- Risque d'explosion :** Réglez le régulateur de sorte que la pression de sortie du compresseur soit inférieure à la pression d'utilisation maximale de l'outil. Avant de mettre le compresseur en marche, tirez l'anneau situé sur la soupape de sûreté pour vous assurer que cette dernière se déplace librement. Vidangez l'eau du réservoir après chaque utilisation. N'essayez pas de souder ou de réparer le réservoir. Laissez évacuer toute la pression dans le tuyau avant de détacher cette dernière ou d'y raccorder des accessoires.



## AVERTISSEMENT!

Danger potentiel qui pourrait entraîner des blessures graves ou la mort.

- Ne laissez pas des personnes inexpérimentées ou non formées utiliser l'agrafeuse pneumatique ou tout autre outil pneumatique.
- Tenez vos mains et toute autre partie du corps à l'écart du propulseur pendant l'utilisation. Tenez vos mains, vos pieds et toute autre partie du corps à une distance minimale de 8 po (20 cm) du propulseur pendant l'utilisation. Les agrafes ou les objets à travailler peuvent causer des blessures graves s'ils sont déviés par la pièce ou s'ils sont repoussés du point d'entrée.
- Ne surchargez pas l'outil. Faites fonctionner l'outil à vitesse optimale pour un maximum d'efficacité.
- Placez le compresseur dans une pièce suffisamment ventilée permettant son refroidissement, à au moins 12 po (30 cm) du mur.
- Protégez le tuyau à air et le cordon d'alimentation contre les dommages et la perforation. Examinez-les avant chaque utilisation pour repérer toute trace d'usure ou de dommages et remplacez-les au besoin.
- Portez toujours une protection auditive et des lunettes de sécurité lorsque vous utilisez le compresseur d'air. Le non-respect de cette consigne peut conduire à une perte auditive.
- Ne transportez pas le compresseur lorsqu'il est en marche.
- Ne mettez pas le compresseur en marche s'il n'est pas dans une position stable.
- Ne mettez pas le compresseur en marche sur un toit ou dans une position élevée qui risquerait de faire tomber l'outil ou de le renverser.
- Remplacez toujours un manomètre endommagé avant de faire fonctionner l'appareil de nouveau.

## DANGER!

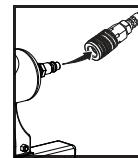
Danger potentiel qui entraînera de graves blessures ou la mort.

- Gardez les enfants à distance de la zone de travail. Ne laissez pas les enfants manipuler des outils électriques.
- N'utilisez pas cet outil en présence de gaz ou de liquides inflammables. Les étincelles produites pendant l'utilisation pourraient enflammer le gaz.
- Ne dirigez pas l'outil vers vous ou d'autres personnes, même s'il est à l'arrêt. Tenez vos mains, vos pieds et toute autre partie du corps à l'écart de la zone de travail.
- N'essayez pas de retirer des agrafes coincées lorsque le tuyau d'air est branché.
- N'appuyez pas sur la gâchette ou la barre de sécurité lorsque vous rechargez l'agrafeuse. Un tir involontaire d'agrafes pourrait causer des blessures graves ou la mort.
- Ne débranchez et ne rebranchez pas le tuyau d'air lorsque vous appuyez sur la gâchette. L'agrafeuse pneumatique pourrait prendre feu lorsqu'elle est rebranchée à l'alimentation en air.

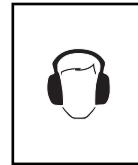
**ATTENTION!**

Danger potentiel qui pourrait entraîner des blessures ou des dommages à l'équipement.

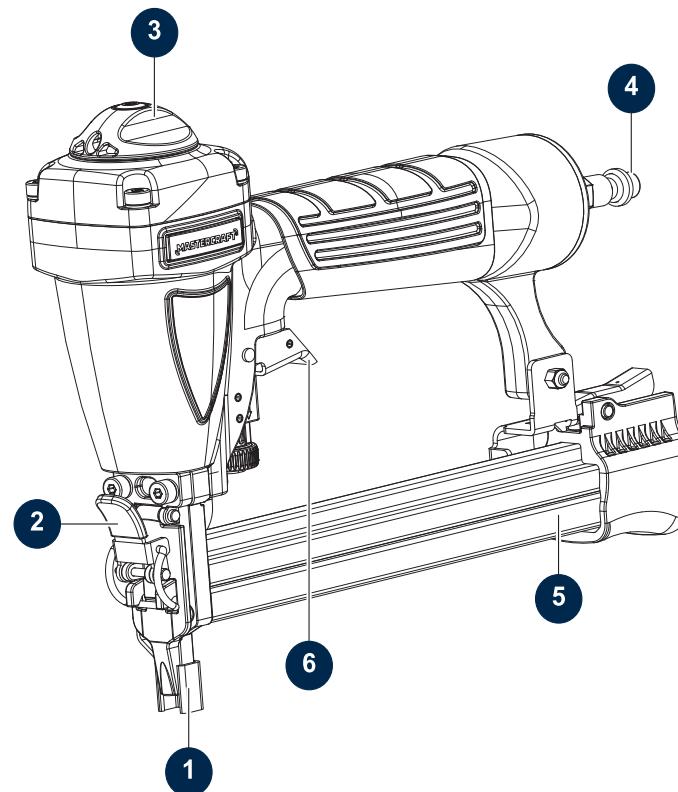
- Débranchez l'outil de l'alimentation en air et éteignez le compresseur lorsque vous procédez à son entretien, chargez les agrafes, changez les agrafes, et lorsque l'outil n'est pas utilisé, lorsque vous le prêtez à quelqu'un et lorsqu'il est laissé sans surveillance. Le non-respect de cette consigne peut causer des blessures ou des dommages matériels.



- Portez une protection auditive et des lunettes de sécurité avec écrans latéraux lorsque vous utilisez l'outil ou le compresseur et vérifiez que les autres personnes se trouvant dans la zone de travail portent également des lunettes de sécurité. Les lunettes de sécurité doivent satisfaire aux exigences de l'American National Standards Institute (ANSI Z87.1) et doivent offrir une protection contre les particules volantes à l'avant et sur les côtés. Les outils pneumatiques sont bruyants et peuvent causer des dommages auditifs. Portez toujours des protections auditives afin de prévenir les blessures et la perte auditive. Le non-respect de cette consigne peut causer des blessures.



Nº	Description	Nº	Description
1	Propulseur	4	Entrée d'air
2	Embout à dégagement rapide	5	Magasin
3	Orifice d'échappement réglable	6	Interrupteur de sécurité marche/arrêt



**Remarque :** Recyclez les matières indésirables au lieu de les jeter à la poubelle. Triez les outils, les tuyaux et les emballages, et transportez-les dans un centre de recyclage local ou éliminez-les sans que cela nuise à l'environnement.

## Compresseurs compatibles

### CONSIGNES D'UTILISATION ET DE FONCTIONNEMENT

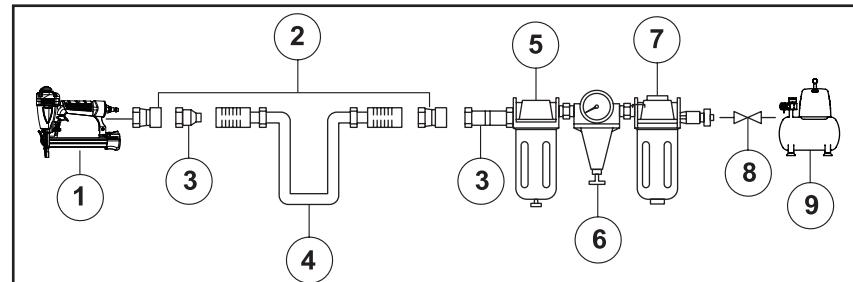
Veuillez utiliser un compresseur d'air adéquat avec les outils pneumatiques Mastercraft<sup>MD</sup>. Le compresseur doit pouvoir fournir une alimentation en air de 2,65 pi<sup>3</sup>/min à 90 lb/po<sup>2</sup> pour garantir l'utilisation continue du compresseur avec l'agrafeuse pneumatique Mastercraft<sup>MD</sup>.

### Emploi général

Cette agrafeuse pneumatique Mastercraft<sup>MD</sup> fonctionne avec des agrafes de calibre 18 de 1/2 à 1 po. Cet outil est doté d'un corps en aluminium moulé sous pression solide et léger, d'un manche en caoutchouc pour une précision renforcée et d'une poignée antidérapante confortable pour une utilisation prolongée. Il possède un déflecteur d'air à 360° pour permettre à l'air de s'échapper, ainsi qu'une barre de sécurité pour une utilisation des plus sûres. Il s'utilise pour l'installation de garnitures pour portes et fenêtres, la pose de décos, les petits travaux sur des placards et les travaux de finition sur des panneaux.

Taille et puissance du compresseur d'air	1 1/2 à 2 HP	2 1/2 HP	3 HP et +
2 à 6 gallons	Petits travaux et utilisation intermittente	Petits travaux et utilisation intermittente	Petits travaux et utilisation intermittente
8 à 11 gallons	Petits travaux et utilisation intermittente	Travaux moyens et utilisation intermittente	Travaux moyens et utilisation intermittente
15 + gallons	Travaux moyens et utilisation intermittente	Gros travaux et utilisation continue	Gros travaux et utilisation continue

Densité du bois	Taille de l'agrafe	Pression d'air du compresseur
> 0,6 g/cm <sup>3</sup>	Agrafes < 3/4 po (19 mm)	90 lb/po <sup>2</sup> (6,3 bar)
	Agrafes ≥ 3/4 po (19 mm)	100 lb/po <sup>2</sup> (7 bar)
≤ 6 g/cm <sup>3</sup>	Agrafes < 3/4 po (19 mm)	70 lb/po <sup>2</sup> (4,8 bar)
	Agrafes ≥ 3/4 po (19 mm)	90 lb/po <sup>2</sup> (6,3 bar)



Nº	Description	Nº	Description
1	Agrafeuse pneumatique MASTERCRAFT <sup>MD</sup>	6	Régulateur (0 à 8,5 bar)
2	Connecteur rapide	7	Filtre
3	Raccord rapide	8	Dispositif d'arrêt
4	Tuyau à air	9	Compresseur d'air
5	Lubrificateur		

### Système d'arrêt

- Utilisez toujours de l'air comprimé propre, sec et régulé entre 4,8 et 7 bar (70 à 100 lb/po<sup>2</sup>).
- N'allez pas au-delà de la pression minimale et maximale. Une mauvaise pression (trop basse ou trop haute) entraînera un bruit excessif ou une usure rapide.



### AVERTISSEMENT!

Danger potentiel qui pourrait entraîner de graves blessures ou la mort.

- Tenez vos mains et toute autre partie du corps à l'écart des zones de décharge et de travail lorsque l'outil est relié à l'alimentation en air. Le non-respect de cette consigne peut entraîner des blessures graves ou la mort.

- Il est recommandé d'utiliser un filtre régulateur lubrificateur et de le placer le plus près possible de l'outil.
- Si vous n'installez pas de filtre régulateur lubrificateur, déposez jusqu'à 6 gouttes d'huile pour compresseur dans le raccord d'entrée d'air avant chaque utilisation.
- Si vous n'installez pas de filtre régulateur lubrificateur, veillez à garder le filtre à air propre. Un filtre sale réduira la pression d'air dans l'outil, entraînant une baisse de puissance, d'efficacité et de performance générale.
- Pour une utilisation optimale, installez un connecteur rapide sur l'outil et un raccord rapide sur le tuyau, le cas échéant.
- Vérifiez que toutes les connexions dans le système d'entrée d'air sont hermétiques afin de prévenir les fuites d'air.

Veuillez lire ce guide d'utilisation attentivement avant d'utiliser cette agrafeuse pneumatique.

- Lisez et suivez toutes les consignes de sécurité énoncées au début du guide. Examinez l'agrafeuse pneumatique avant chaque utilisation afin de :
  - Vérifier que la bonne source d'alimentation est utilisée.
  - Vérifier que l'outil est en bon état de marche.



## AVERTISSEMENT!

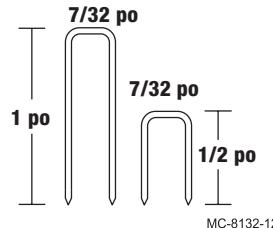
Danger potentiel qui pourrait entraîner de graves blessures ou la mort.

- N'utilisez pas l'outil s'il n'est pas en bon état de marche.
- N'utilisez pas d'oxygène ni aucun autre combustible ou gaz embouteillés pour faire fonctionner cet outil.
- N'utilisez pas cet outil en présence de gaz ou de liquides inflammables.
- Tenez vos mains et toute autre partie du corps à l'écart du propulseur pendant l'utilisation.
- Ne dirigez pas l'outil vers vous ou d'autres personnes.
- N'essayez pas de retirer une agrafe coincée lorsque le tuyau d'air est branché.
- Ne superposez pas d'agrafes. Le non-respect de cette consigne peut entraîner des blessures graves ou la mort.

Cette agrafeuse Mastercraft<sup>MD</sup> fonctionne avec des agrafes à branches étroites de 7/32 po de calibre 18 (1/2 à 1 po).

## AGRAFES COMPATIBLES

Longueur : 1/2 à 1 po (13 à 25 mm)



## ILLUSTRATIONS DES AGRAFES

Ces illustrations vous aideront à choisir les bonnes agrafes.



**Remarque :** Les illustrations suivent un code couleur. Veuillez vous reporter à votre outil en fonction de la couleur appropriée.



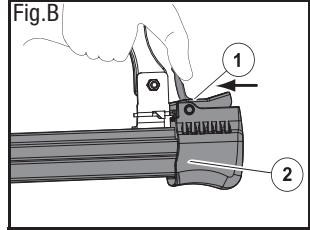
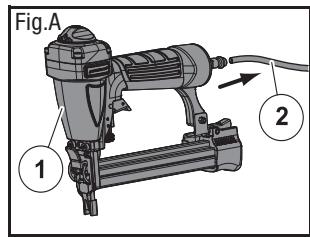
## AVERTISSEMENT!

Danger potentiel qui pourrait entraîner de graves blessures ou la mort.

- L'utilisation de tout autre type d'agrafes bloquera l'agrafeuse et pourrait entraîner des blessures graves ou la mort.

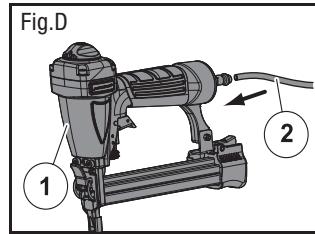
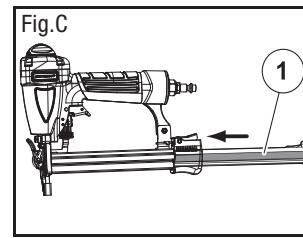
## Chargement des agrafes

- Débranchez l'outil (1) de l'alimentation en air (2) (Fig. A).



- Tenez l'outil fermement d'une main et utilisez l'autre main pour appuyer sur le loquet du magasin (1) et faites glisser le poussoir vers l'arrière (Fig.B).

- Insérez le poussoir dans la fente et chargez une série d'agrafes (1) dans le magasin. Assurez-vous que les pointes des agrafes sont dirigées vers le bas. Dégagez le poussoir jusqu'à ce qu'il entre en contact avec les agrafes et se mette en place de lui-même. L'outil est maintenant prêt à être utilisé (Fig.C).

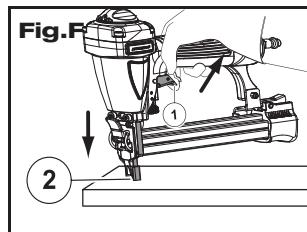
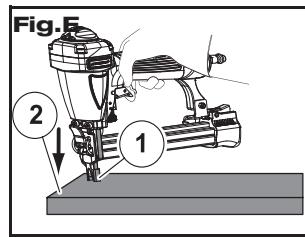


- Branchez le compresseur, mettez-le en marche, réglez le régulateur de pression sur 90 lb/po<sup>2</sup> et fixez un côté du tuyau d'air (1) dans le compresseur et l'autre côté dans l'outil (2) (Fig.D).

## Modes de propulsion

L'agrafeuse pneumatique Mastercraft<sup>MD</sup> possède un seul mode de propulsion.

1. Posez la barre de sécurité (1) contre la pièce à travailler (Fig.E).



2. Pour lancer une agrafe, tirez la gâchette (1) en tenant la barre de sécurité fermement appuyée sur la pièce à travailler (Fig F).
3. Si vous maintenez la barre de sécurité appuyée, des agrafes seront successivement propulsées chaque fois que vous appuiez sur la gâchette.
4. Faites un test de profondeur sur un morceau de bois avant d'utiliser l'agrafeuse sur votre pièce à travailler.



### ATTENTION!

Danger potentiel qui peut provoquer des blessures moyennement graves ou des dommages à l'équipement.

- Utilisez l'outil avec la plus grande prudence lorsqu'il est relié au compresseur d'air. Le non-respect de cette consigne peut entraîner des blessures moyennement graves ou endommager le matériel.

## Fonctionnement par temps froid

Si vous utilisez un outil pneumatique alors qu'il gèle :

- Vérifiez que le réservoir du compresseur a été correctement vidangé avant de l'utiliser.
- Gardez les outils au chaud, de façon sécuritaire et efficace.
- Déposez jusqu'à 6 gouttes d'huile pour outils pneumatiques dans l'entrée d'air de l'outil.
- Ajustez la pression de l'air à 80 lb/po<sup>2</sup> ou moins.
- Chargez les agrafes dans le magasin (le cas échéant).
- Testez l'outil 5 ou 6 fois sur un vieux morceau de bois afin de lubrifier les joints toriques.
- Réglez la pression de l'air au niveau souhaité (sans dépasser 120 lb/po<sup>2</sup>) et utilisez l'outil normalement.
- Lubrifiez à nouveau l'outil, comme indiqué dans la section Entretien.
- Vidangez le réservoir du compresseur au moins une fois par jour.

**Remarque :** Si les agrafes restent bloquées, composez le 1 800 689-9928.



### AVERTISSEMENT!

Danger potentiel qui entraînera de graves blessures ou la mort.

- Débranchez l'outil du tuyau d'air avant de retirer une agrafe bloquée. Le non-respect de cette consigne pourrait provoquer leur expulsion de l'outil et causer des blessures graves.
- Ne dirigez pas l'outil vers vous ou d'autres personnes. Des blessures graves pourraient être causées si ces consignes n'étaient pas suivies.

## Retrait d'une agrafe coincée

Pour retirer une agrafe coincée :

- Débranchez l'outil du tuyau d'air.
- Retirez toutes agrafes du magasin.
- Actionnez le loquet du magasin et faites glisser le poussoir vers l'arrière pour ouvrir le magasin et voir les agrafes coincées.
- Utilisez une pince ou un outil adéquat pour retirer les agrafes coincées.
- Refermez le couvercle du magasin et faites glisser le poussoir dans sa position d'origine.
- Remettez les agrafes dans le magasin.
- Rebranchez le tuyau d'air dans l'entrée d'air de l'outil.
- Faites un test avec 3 à 5 agrafes sur un vieux morceau de bois afin de vérifier le bon fonctionnement de l'outil.

**Remarque :** Si les agrafes restent bloquées, composez le 1 800 689-9928.



### AVERTISSEMENT!

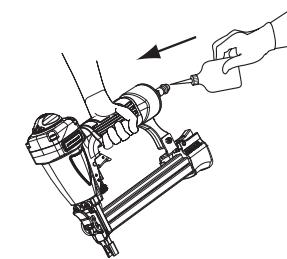
Danger potentiel qui entraînera de graves blessures ou la mort.

- Débranchez l'outil du tuyau d'air avant de retirer une agrafe bloquée. Le non-respect de cette consigne pourrait provoquer leur expulsion de l'outil et causer des blessures graves.
- Ne dirigez pas l'outil vers vous ou d'autres personnes. Des blessures graves pourraient être causées si ces consignes n'étaient pas suivies.

## Entretien

ENTRETIEN NÉCESSAIRE	DESCRIPTION	OUTILS OU MATÉRIEL NÉCESSAIRES	INTERVALLES D'ENTRETIEN AU MAXIMUM		
			À chaque utilisation ou toutes les 2 heures	Mensuel	Au besoin
Inspection générale à l'arrêt	Gâchette, ressort, système de sécurité	Aucun	X		
Inspection avancée	Pièces usées ou cassées			X	X
Remplacez les pièces usées ou cassées					X
Lubrification	Voir ci-dessous	Huile pour outils pneumatiques	X		

- Lubrification : Si l'agrafeuse pneumatique et le compresseur ne sont pas équipés d'un système de lubrification interne, déposez jusqu'à 6 gouttes d'huile pour outils pneumatiques dans l'entrée d'air de l'outil avant chaque journée de travail ou après 2 heures d'utilisation continue, en fonction des caractéristiques de la pièce à travailler et du type de fixations utilisées.
- Les outils pneumatiques doivent être examinés périodiquement et toute pièce usée ou cassée doit être remplacée pour vous assurer que les outils fonctionnent de manière efficace et sécuritaire.
- Examinez et remplacez les joints toriques usés ou endommagés. Resserrez les 10 vis et bouchons fréquemment pour prévenir les blessures.
- Veillez à ce que le magasin de l'outil reste propre et exempt de saleté ou de particules abrasives.



**Remarque :** Lorsqu'il gèle, gardez les outils au chaud, de façon sécuritaire et efficace.



### DANGER!

Danger potentiel qui entraînera de graves blessures ou la mort.

- Débranchez l'outil du compresseur d'air avant de procéder à tout entretien ou réparation, réglage, retrait d'agrafes coincées, chargement d'agrafes et lorsque l'outil n'est pas utilisé.
- Les réparations doivent être effectuées par un technicien qualifié uniquement. Le non-respect de cette consigne entraînera des blessures graves ou la mort.

## Dépannage

Le tableau suivant liste les problèmes les plus communs et leurs solutions. Veuillez le lire attentivement et suivre scrupuleusement les consignes.

Débranchez l'outil de l'alimentation en air avant de procéder à tout réglage.

PROBLÈME	CAUSES POSSIBLES	SOLUTION
Fuite d'air sur le dessus de l'outil ou vers la gâchette.	1. Les joints toriques de la valve de la gâchette sont endommagés. 2. Les têtes de la valve de la gâchette sont endommagées. 3. La tige de la valve de la gâchette ou les joints toriques sont endommagés.	1. Examinez et remplacez le joint torique. 2. Examinez et remplacez les têtes de la valve de la gâchette. 3. Examinez et remplacez la tige de la valve de la gâchette ou le joint torique.  Faites réparer l'outil par un technicien qualifié.
Fuite d'air vers le dessous de l'outil.	1. Les vis sont desserrées. 2. Les joints toriques ou le butoir sont usés ou endommagés.	1. Serrez les vis. 2. Examinez et remplacez les joints toriques ou le butoir.  Faites réparer l'outil par un technicien qualifié.
Fuite d'air entre le dessous et le bouchon du cylindre.	1. Les vis sont desserrées. 2. Les joints toriques sont usés ou endommagés.	1. Serrez les vis. 2. Examinez et remplacez les joints toriques.  Faites réparer l'outil par un technicien qualifié.
Les agrafes sont trop enfoncées.	1. Le butoir est usé. 2. La pression d'air est trop élevée. 3. Le bouton de réglage de la profondeur est mal réglé.	1. Remplacez le butoir. 2. Réglez la pression d'air. 3. Réglez la profondeur en tournant le bouton d'ajustement de la profondeur dans le sens antihoraire (voir la section « Réglage de la profondeur des agrafes » pour en savoir plus).

PROBLÈME	CAUSES POSSIBLES	SOLUTIONS
L'outil ne fonctionne pas correctement – les agrafes ne sortent pas ou l'appareil fonctionne lentement.	1. L'alimentation en air est inadéquate. 2. La lubrification est inadéquate. 3. Les joints toriques sont usés ou endommagés. 4. Le déflecteur d'échappement dans la tête du cylindre est bloqué.	1. Vérifiez que l'alimentation en air est correcte. 2. Déposez jusqu'à 6 gouttes d'huile dans l'entrée d'air. 3. Examinez et remplacez les joints toriques.  4. Remplacez les pièces internes endommagées.  Faites réparer l'outil par un technicien qualifié.
L'outil saute des agrafes.	1. Le butoir est usé ou le ressort est endommagé. 2. Il y a de la saleté sur la plaque avant. 3. Les agrafes ne peuvent pas bouger librement dans le magasin en raison de la saleté ou de l'usure. 4. Le joint torique du piston est usé ou sec, quel que cas une lubrification est nécessaire. 5. Le joint d'étanchéité du couvercle du cylindre fuit.	1. Remplacez le butoir ou le ressort. 2. Nettoyez le propulseur sur la plaque avant. 3. Nettoyez le magasin.  4. Remplacez le joint torique.  5. Remplacez la rondelle d'étanchéité. Faites réparer l'outil par un technicien qualifié.
L'outil se bloque.	1. Les agrafes sont endommagées ou vous n'utilisez pas les bonnes agrafes. 2. Le guide du propulseur est endommagé ou usé. 3. La vis du magasin est desserrée. 4. Il y a de la saleté dans le magasin.	1. Utilisez les bonnes agrafes. (Voir la section « Retrait d'une agrafe coincée ».) 2. Examinez et remplacez le propulseur.  3. Resserrez le magasin. 4. Ouvrez et nettoyez le magasin.
La sortie d'air est dirigée vers l'utilisateur.	La direction du déflecteur d'échappement nécessite d'être réglée.	Ne dirigez pas le déflecteur d'échappement vers l'utilisateur.

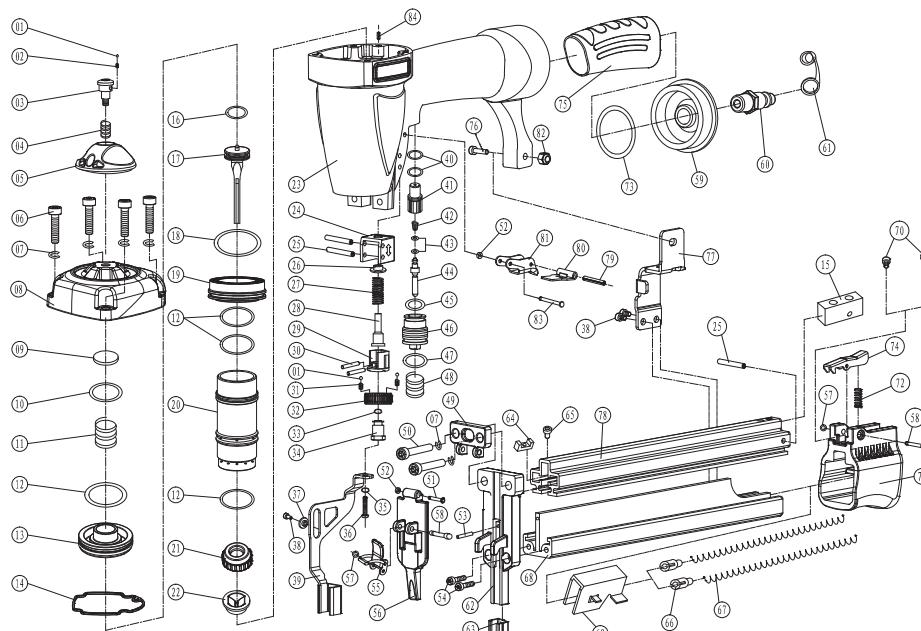


### Avertissement!

Danger potentiel qui pourrait entraîner de graves blessures ou la mort.

- Si l'un de ces problèmes survient lorsque l'outil est en marche, éteignez-le et débranchez-le de l'alimentation en air immédiatement. Le non-respect de cette consigne entraînera des blessures graves ou la mort.
- Les réparations doivent être effectuées par un technicien agréé uniquement.

**REMARQUE :** Pour obtenir plus d'information sur la réparation, composez le 1 800 689-9928.



Nº	Description	Qté
1	Bille =2,5	3
2	Ressort A	1
3	Vis	1
4	Ressort	1
5	Déflecteur d'air	1
6	Boulon M5 x 20	4
7	Rondelle 5	6
8	Couvercle du cylindre	1
9	Rondelle du couvercle	1
10	Joint torique 17 x 2,65	1

Nº	Description	Qté
11	Ressort	1
12	Joint torique 33,6 x 2	1
13	Piston des têtes de la valve	1
14	Joint d'étanchéité du couvercle	1
15	Bloc	1
16	Joint torique 24,2 x 3,1	1
17	Piston	1
18	Joint torique 41,7 x 3	1
19	Tendeur	1
20	Cylindre	1

Nº	Description	Qté	Nº	Description	Qté
21	Butoir	1	53	Tige de 1,5 x 12	1
22	Rondelle	1	54	Boulon de 4 x 16	2
23	Corps de l'agrafeuse	1	55	Embout à dégagement rapide	1
24	Siège de guidage	1	56	Couvercle à dégagement rapide	1
25	Tige de 3 x 26	3	57	Joint torique 1,9 x 1,2	2
26	Rondelle II	1	58	Goupille	2
27	Ressort comprimé	1	59	Embout	1
28	Poussoir	1	60	Entrée d'air 1/4 po, 18 filets NPT1	
29	Siège d'ajustement	1	61	Couvercle du raccord	1
30	Tige de 1,5 x 8	2	62	Dirigeur	1
31	Ressort comprimé B	2	63	Embout anti-marques	1
32	Écrou de réglage II	1	64	Bloc limité	1
33	Bague	1	65	Boulon M3 x 6	1
34	Tige de réglage	1	66	Tige poussoir	2
35	Rondelle 4	1	67	Ressort comprimé	2
36	Boulon de réglage	1	68	Magasin fixe	1
37	Douille	1	69	Poussoir	1
38	Boulon M4 x 8	3	70	Boulon M4x 12	2
39	Barre de sécurité	1	71	Siège de positionnement	1
40	Joint torique 1,9 x 1,1	2	72	Ressort comprimé	1
41	Clapet-navette	1	73	Joint torique 36,3 x 3,55	1
42	Ressort	1	74	Crochet de positionnement	1
43	Joint torique 1,9 x 1,1	2	75	Poignée	1
44	Tige de la valve de la gâchette	1	76	Boulon M4 x 20	1
45	Joint torique 11,2 x 1,6	1	77	Siège fixe	1
46	Siège du poussoir	1	78	Magasin	1
47	Joint torique 11,7 x 2,4	1	79	Tige de 3 x 17,5	1
48	Ressort	1	80	Plaque de sécurité	1
49	Couvercle fixe	1	81	Gâchette II	1
50	Boulon M5x 25	2	82	Écrou M4	1
51	Goupille	1	83	Goupille	1
52	Manchon de broche	2	84	Tige de 4 x 10	1

## **Garantie limitée de 3 ans**

Ce produit est garanti pour une période de 3 ans à compter de la date d'achat au détail original contre les défauts de fabrication et de matériaux, sauf pour le composant suivant :

**Composant A** : accessoires, qui sont garantis pour une période de 1 an à compter de la date d'achat au détail original contre les défauts de fabrication et de matériaux.

Sous réserve des conditions et restrictions décrites ci-dessous, ce produit, s'il nous est retourné avec une preuve d'achat dans le délai de garantie indiqué, et s'il est couvert par cette garantie, sera réparé ou remplacé (avec le même modèle, ou d'une valeur ou spécification égale), à notre gré. Nous assumerons les coûts de la réparation ou du remplacement et tous les coûts de main-d'œuvre liés aux présentes.

**Cette garantie est assujettie aux conditions et aux restrictions suivantes :**

- a) un contrat de vente attestant l'achat et la date d'achat doit être fourni;
- b) cette garantie ne s'appliquera pas à un produit ou à ses pièces qui sont usés ou cassés, ou devenus inopérants en raison d'un abus, d'une mauvaise utilisation, des dommages accidentels, d'une négligence ou d'une mauvaise installation, d'un mauvais fonctionnement ou entretien (comme indiqué dans le guide du propriétaire applicable ou dans les consignes d'utilisation) ou qui sont utilisés à des fins industrielles, professionnelles, commerciales ou de location.
- c) La présente garantie ne s'applique pas à l'usure normale ou aux pièces ou accessoires non réutilisables qui sont fournis avec le produit et qui deviendront vraisemblablement inutilisables ou hors d'usage après une période d'utilisation raisonnable.
- d) La présente garantie ne s'applique pas à l'entretien régulier et aux articles de consommation comme le carburant, les lubrifiants, les sacs d'aspirateur, les lames, les courroies, le papier abrasif, les embouts, les mises au point ou les réglages.
- e) La présente garantie ne s'applique pas lorsque les dommages sont causés par des réparations ou des tentatives de réparation faites par des tiers (c'est-à-dire des personnes non autorisées par le fabricant).
- f) La présente garantie ne s'applique à aucun produit qui a été vendu à l'acheteur original à titre de produit remis en état ou remis à neuf (à moins qu'il n'en soit prévu autrement par écrit).

g) La présente garantie ne s'applique à aucun produit ou pièce lorsqu'une pièce d'un autre fabricant est installée dans celui-ci ou que des réparations ou modifications ou tentatives de réparation ou de modification ont été faites par des personnes non autorisées.

h) Cette garantie ne s'applique pas à la détérioration normale du fini extérieur telle que, entre autres, les rayures, les bosselures, les éclats de peinture, la corrosion ou la décoloration due à la chaleur ou à des produits nettoyants chimiques ou abrasifs.

i) La présente garantie ne s'applique pas aux pièces vendues par une autre entreprise et décrites comme telles, lesquelles pièces sont couvertes par la garantie du fabricant s'y rapportant, le cas échéant.

## **Restrictions supplémentaires**

La présente garantie s'applique uniquement à l'acheteur original et ne peut être transférée. Ni le détaillant ni le fabricant ne sont responsables des autres frais, pertes ou dommages, incluant sans s'y limiter, les dommages indirects, consécutifs ou les dommages-intérêts exemplaires découlant de la vente ou de l'utilisation du présent produit ou de l'incapacité d'utiliser ce produit.

## **Avis au consommateur**

La présente garantie s'applique uniquement à l'acheteur original et ne peut être transférée. Ni le détaillant ni le fabricant ne sont responsables des autres frais, pertes ou dommages, incluant sans s'y limiter, les dommages indirects, consécutifs ou les dommages-intérêts exemplaires découlant de la vente ou de l'utilisation du présent produit ou de l'incapacité d'utiliser ce produit.

## **Fabriqué en Chine**

Importé par Mastercraft Canada Toronto, Canada M4S 2B8